

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ



№ РОСС RU Д-RU.PA01.B.46516/23

ЗАЯВИТЕЛЬ: ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "СВИСС КРОНО", ООО "СВИСС КРОНО", место нахождения 157510, РОССИЯ, Костромская область, ШАРЬИНСКИЙ Р-Н, Г. ШАРЬЯ, ПГТ ВЕТЛУЖСКИЙ, УЛ. ЦЕНТРАЛЬНАЯ, Д.4, ОГРН 1024402034117, ИНН 4407006010, телефон +7 4944959600, электронная почта rush.office@swisskrono.com

В ЛИЦЕ: начальник службы качества и метрологии, Алексеева Виктория Владимировна, доверенность, 156, 13.10.2023

ЗАЯВЛЯЕТ, ЧТО ПРОДУКЦИЯ Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе терморезистивных полимеров, класс эмиссии формальдегида E1 по ГОСТ 32289-2013, Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе терморезистивных полимеров, класс эмиссии формальдегида E1 по ГОСТ 32289-2013, сорт: 1, ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "СВИСС КРОНО", ООО "СВИСС КРОНО", 157510, РОССИЯ, Костромская область, ШАРЬИНСКИЙ Р-Н, Г. ШАРЬЯ, ПГТ ВЕТЛУЖСКИЙ, УЛ. ЦЕНТРАЛЬНАЯ, Д.4, адрес места осуществления деятельности: , ОГРН 1024402034117, ИНН 4407006010, ГОСТ 32289-2013, Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе терморезистивных полимеров. Технические условия; ГОСТ 10635-88, Плиты древесно-стружечные. Методы определения предела прочности и модуля упругости при изгибе, пп. 1-3, п. 3.4; ГОСТ 10636-2018, Плиты древесно-стружечные и древесно-волоконистые. Метод определения предела прочности при растяжении перпендикулярно к пласти плиты; ГОСТ 23234-2009, Плиты древесно-стружечные. Метод определения удельного сопротивления нормальному отрыву наружного слоя; ГОСТ 27627-88, Детали и изделия из древесины и древесных материалов. Метод определения стойкости защитно-декоративных покрытий к истиранию; ГОСТ 32289-2013, Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе терморезистивных полимеров. Технические условия, п. 7.20; ГОСТ 27820-88, Детали и изделия из древесины и древесных материалов. Метод определения стойкости защитно-декоративных покрытий к истиранию; ГОСТ 32289-2013, Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе терморезистивных полимеров. Технические условия, приложение В, приложение Г, приложение Д; ГОСТ 30255-2014, Мебель, древесные и полимерные материалы. Метод определения выделения формальдегида и других вредных летучих химических веществ в климатических камерах, пп. 1-6, 7.1 - 7.5, 7.8, 7.9, 8, 9, приложение А и Б; ГОСТ 32155-2013, Плиты древесные и фанера. Определение выделения формальдегида методом газовой фазы; МР 29ФЦ/2688-2003, Экспресс-метод оценки токсичности проб воздуха по водорастворимым компонентам с использованием в качестве тест-объекта спермы крупного рогатого скота. Методические рекомендации; Единые санитарно-эпидемиологические и гигиенические требования к товарам, подлежащим санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю), утвержденные решением Комиссии Таможенного союза от 28.05.2010 г. №299; СанПин 1.2.3685-21, Гигиенические нормативы и требования к обеспечению безопасности и (или) безвредности для человека факторов среды обитания; ГОСТ 30244-94, Материалы строительные. Методы испытаний на горючесть, метод II; ГОСТ 30402-96, Материалы строительные. Метод испытания на воспламеняемость; ГОСТ 12.1.044-89 (ИСО 4589-84), Система стандартов безопасности труда. Пожаровзрывоопасность веществ и материалов. Номенклатура показателей и методы их определения, п. 4.18; ГОСТ 12.1.044-89 (ИСО 4589-84), Система стандартов безопасности труда. Пожаровзрывоопасность веществ и материалов. Номенклатура показателей и методы их определения, п. 4.20, Серийный выпуск,

код ОКПД 2: 16.21.13.000

код ТН ВЭД ЕАЭС: 4410113000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ: ГОСТ 32289-2013, Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе терморезистивных полимеров. Технические условия; ГОСТ 10635-88, Плиты древесно-стружечные. Методы определения предела прочности и модуля упругости при изгибе, пп. 1-3, п. 3.4; ГОСТ 10636-2018, Плиты древесно-стружечные и древесно-волоконистые. Метод определения предела прочности при растяжении перпендикулярно к пласти плиты; ГОСТ 23234-2009, Плиты древесно-стружечные. Метод определения удельного сопротивления нормальному отрыву наружного слоя; ГОСТ 27627-88, Детали и изделия из древесины и древесных материалов. Метод определения стойкости защитно-декоративных покрытий к истиранию; ГОСТ 32289-2013, Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе терморезистивных полимеров. Технические условия, п. 7.20; ГОСТ 27820-88, Детали и изделия из древесины и древесных материалов. Метод определения стойкости защитно-декоративных покрытий к истиранию; ГОСТ 32289-2013, Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе терморезистивных полимеров. Технические условия, п. 7.19; ГОСТ 32289-2013, Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе терморезистивных полимеров. Технические условия, приложение В, приложение Г, приложение Д; ГОСТ 30255-2014, Мебель, древесные и полимерные материалы. Метод определения выделения формальдегида и других вредных летучих химических веществ в климатических камерах, пп. 1-6, 7.1 - 7.5, 7.8, 7.9, 8, 9, приложение А и Б; ГОСТ 32155-2013, Плиты древесные и фанера. Определение выделения формальдегида методом газовой фазы; МР 29ФЦ/2688-2003, Экспресс-метод оценки токсичности проб воздуха по водорастворимым компонентам с использованием в качестве тест-объекта спермы крупного рогатого скота. Методические рекомендации; СанПин 1.2.3685-21, Гигиенические нормативы и требования к обеспечению безопасности и (или) безвредности для человека факторов среды обитания; ГОСТ 30244-94, Материалы строительные. Методы испытаний на горючесть; ГОСТ 30402-96, Материалы строительные. Метод испытания на воспламеняемость; ГОСТ 12.1.044-89 (ИСО 4589-84), Система стандартов безопасности труда. Пожаровзрывоопасность веществ и материалов. Номенклатура показателей и методы их определения, п. 4.18; ГОСТ 12.1.044-89 (ИСО 4589-84), Система стандартов безопасности труда. Пожаровзрывоопасность веществ и материалов. Номенклатура показателей и методы их определения, п. 4.20;

СХЕМА ДЕКЛАРИРОВАНИЯ СООТВЕТСТВИЯ бд

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ПРИНЯТА НА ОСНОВАНИИ 3758 выдан 25.09.2023 испытательной

лабораторией "Испытательная лаборатория древесных плит и фанеры Общества с ограниченной ответственностью "ЛЕССЕРТИКА" RA.RU.21DM25; 3757 выдан 25.09.2023 испытательной лабораторией "Испытательная лаборатория древесных плит и фанеры Общества с ограниченной ответственностью "ЛЕССЕРТИКА" RA.RU.21DM25; 3756 выдан 25.09.2023 испытательной лабораторией "Испытательная лаборатория древесных плит и фанеры Общества с ограниченной ответственностью "ЛЕССЕРТИКА" RA.RU.21DM25; 02-Д-20 выдан 18.11.2020 испытательной лабораторией "Испытательная лаборатория Общества с ограниченной ответственностью "Альфа "Пожарная Безопасность" ТРПБ.RU.ИН41; 12788 выдан 09.10.2023 испытательной лабораторией "Федеральное бюджетное учреждение здравоохранения "Центр гигиены и эпидемиологии в Калужской области" РОСС RU.0001.510106; 10437 выдан 25.10.2023 испытательной лабораторией "Испытательный лабораторный центр ФБУЗ "Центр гигиены и эпидемиологии в Костромской области" РОСС RU.0001.510668; Сертификат системы менеджмента: Рег. № OLIMP.RU.0001.H000078 выдан 16.05.2022; заключение об исследовании типа продукции: 2311 от 22.11.2023 выдан RA.RU.710043 Федеральное бюджетное учреждение здравоохранения «Центр гигиены и эпидемиологии в Калужской области»; сертификат на тип продукции: RU.DM31.H00780 от 09.10.2023 выдан RA.RU.11DM31 Орган по сертификации лесопромышленной продукции ООО "ЛЕССЕРТИКА";

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ: Условия хранения - сухие, чистые, закрытые помещения при температуре не ниже +5 градусов Цельсия и относительной влажности воздуха не выше 65%. Условия хранения и складирования плит должны обеспечивать сохранность их формы, исключать механические повреждения во время хранения.

СРОК ДЕЙСТВИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ с 24.11.2023 по 20.11.2028



М.П. Заявитель

(при наличии)

Алексеева
подпись

Алексеева Виктория Владимировна

фамилия, имя, отчество
(последнее при наличии)

ЗАЯВЛЕНИЕ: продукция безопасна при ее использовании согласно указанному способу применения в соответствии с целевым назначением. Заявителем приняты меры по обеспечению соответствия продукции требованиям, установленным техническим регламентом (техническими регламентами) Российской Федерации.

СИСТЕМА ДОБРОВОЛЬНОЙ СЕРТИФИКАЦИИ
ЛЕСОПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ
«ЛесСерт»

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ RU.ДМЗ1.Н00780

Срок действия с 09.10.2023 г. по 08.10.2026 г.

№ 00368

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ RA.RU.11ДМЗ1

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ ЛЕСОПРОМЫШЛЕННОЙ ПРОДУКЦИИ ООО "ЛЕССЕРТИКА"

249000, Россия, Калужская область, г. Балабаново, пл. 50 лет Октября, д.1, тел.+7(48438) 2-15-36

ПРОДУКЦИЯ

ПЛИТЫ ДРЕВЕСНО-СТРУЖЕЧНЫЕ, ОБЛИЦОВАННЫЕ
ПЛЁНКАМИ НА ОСНОВЕ ТЕРМОРЕАКТИВНЫХ ПОЛИМЕРОВ,
КЛАСС ЭМИССИИ ФОРМАЛЬДЕГИДА E1
по ГОСТ 32289-2013

Серийный выпуск

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ 32289-2013 Пп. 4.2. табл.2 (поз. 1, 3-10), 4.4 табл. 4.

код ОКПД2:

16.21.13.000

код ТН ВЭД ЕАЭС:

4410 11 300 0

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью «СВИСС КРОНО»
157510, Россия, Костромская обл., г. Шарья, пгт. Ветлужский, ул. Центральная, д. 4
ИНН 4407006010

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН

Обществу с ограниченной ответственностью «СВИСС КРОНО»
157510, Россия, Костромская обл., г. Шарья, пгт. Ветлужский, ул. Центральная, д. 4
Тел. +7 (49449)59-806, +7(910) 959-78-91

НА ОСНОВАНИИ

Протоколов испытаний №3756, №3757, №3758 от 25.09.2023г. в аккредитованной
испытательной лаборатории древесных плит и фанеры ООО «ЛЕССЕРТИКА», номер
госрегистрации RA.RU.21ДМ25 от 18.05.2016г.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Схема сертификации – 1с(м).

Инспекционный контроль – октябрь 2024 года, октябрь 2025 года.



Руководитель органа

подпись

В.В. Алферов
инициалы, фамилия

Эксперт

подпись

С.И. Тупикин
инициалы, фамилия

Сертификат не применяется при обязательной сертификации

ФЕДЕРАЛЬНОЕ БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ
«ЦЕНТР ГИГИЕНЫ И ЭПИДЕМИОЛОГИИ В КАЛУЖСКОЙ ОБЛАСТИ»

Юридический адрес:
248018 г. Калуга ул. Баррикад, 181
тел./факс (4842) 57-46-75
<http://40.rosпотребнадзор.ru/center/>
E Mail: sanepid@kaluga.ru

ИНН 4028033349 КПП 402901001
ОКПО 75476192
ОГРН 1054004004812
Фактический адрес:
248018 г. Калуга ул. Баррикад, 181

Уникальный номер записи об
аккредитации в реестре
аккредитованных лиц № RA.RU.710043

УТВЕРЖДАЮ
Главный врач
ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии
в Калужской области»

Л.В. Овсянникова

ЭКСПЕРТНОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ

№2311

« 22 » ноября 2023 г.

- 1. Вид инспекции:** санитарно-эпидемиологическая экспертиза.
- 2. Заказчик:** ООО ЦСЛ "ЛЕССЕРТИКА", Калужская область, Боровский район, г.Балабаново, пл.50 лет Октября, д.1
Изготовитель: ООО "СВИСС КРОНО"
Юридический адрес: РОССИЯ,157510, Костромская область, г. Шарья, пгт. Ветлужский, ул. Центральная, д.4
Фактический адрес: РОССИЯ, 157510, Костромская область, г. Шарья, пгт. Ветлужский, ул. Центральная, д.4
- 3. Основание для проведения инспекции:** договор №1614 от 03.11.2023г.; заявление вх.№824 от 17.11.2023г.
- 4. Область инспекции:** непищевая продукция, полимерные и строительные материалы; полимерные, полимерсодержащие, синтетические и иные материалы, предназначенные для применения в строительстве, на транспорте; строительные материалы из природных материалов.

Цель инспекции соответствие:

- Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе термореактивных полимеров класс эмиссии формальдегида E1, с применением смолы карбамидоформальдегидной Акрон КФ-6 и Химсинтез КФМТ-15, дата изготовления: 14.08.2023г.; объем партии: 20199,953кв.м; упаковка полиэтиленовая пленка; вес (объем) пробы для испытаний: 1 проба требованиям раздела 6 Главы II «Единые

санитарно-эпидемиологические и гигиенические требования к продукции (товарам), подлежащей санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю), утвержденные Решением Комиссии таможенного союза от 28 мая 2010 г. № 299».

5. Документы, устанавливающие требования к объекту инспекции: «Единые санитарно-эпидемиологические и гигиенические требования к продукции (товарам), подлежащей санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю), утвержденные Решением Комиссии таможенного союза от 28 мая 2010 г. № 299» раздел 6 Глава II.

6. Представленные документы:

- протокол испытаний №12788 от 09.10.2023 г., выполненный ИЛЦ ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии в Калужской области» (уникальный номер записи об аккредитации в реестре аккредитованных лиц РОСС RU.0001.510106).

7. Установлено:

Проведена санитарно-эпидемиологическая экспертиза образца: Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе термореактивных полимеров класс эмиссии формальдегида E1, с применением смолы карбамидоформальдегидной Акрон КФ-6 и Химсинтез КФМТ-15, дата изготовления: 14.08.2023г.; объем партии: 20199,953кв.м; упаковка полиэтиленовая пленка; вес (объем) пробы для испытаний: 1 проба требованиям раздела 6 главы II «Единые санитарно-эпидемиологические и гигиенические требования к продукции (товарам), подлежащей санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю), утвержденные Решением Комиссии таможенного союза от 28 мая 2010 г. № 299».

При проведении санитарно-эпидемиологической экспертизы использован документ, устанавливающий методы инспекции: Приказ Роспотребнадзора от 19.07.2007 № 224 «О санитарно-эпидемиологических экспертизах, обследованиях, исследованиях, испытаниях и токсикологических, гигиенических и иных видах оценок».

Образец: Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе термореактивных полимеров класс эмиссии формальдегида E1, с применением смолы карбамидоформальдегидной Акрон КФ-6 и Химсинтез КФМТ-15, дата изготовления: 14.08.2023г.; объем партии: 20199,953кв.м; упаковка полиэтиленовая пленка; вес (объем) пробы для испытаний: 1 проба отобран 06.09.2023г.

Требования к срокам проведения исследований, оборудованию соблюдены.

В соответствии с протоколом испытаний №12788 от 09.10.2023г. ИЛЦ ФБУЗ «Центр гигиены и эпидемиологии в Калужской области» (уникальный номер записи об аккредитации в реестре аккредитованных лиц РОСС RU.0001.510106), исследования образца проводились с соблюдением требований методов и методик исследований, включенных в область аккредитации испытательного лабораторного центра.

Согласно протоколу испытаний №12788 от 09.10.2023г. исследованный образец: Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе термореактивных полимеров класс эмиссии формальдегида E1, с применением смолы карбамидоформальдегидной Акрон КФ-6 и Химсинтез КФМТ-15, дата изготовления: 14.08.2023г.; объем партии: 20199,953кв.м; упаковка полиэтиленовая пленка; вес (объем) пробы для испытаний: 1 проба на момент проведения испытаний в объеме проведенных исследований соответствует требованиям раздела 6 главы II «Единые санитарно-эпидемиологические и гигиенические требования к продукции (товарам), подлежащей санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю), утвержденные Решением Комиссии таможенного союза от 28 мая 2010 г. № 299».

8. Заключение:

Образец: Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе терморезистивных полимеров класс эмиссии формальдегида E1, с применением смолы карбамидоформальдегидной Акрон КФ-6 и Химсинтез КФМТ-15, дата изготовления: 14.08.2023г.; объем партии: 20199,953кв.м; упаковка полиэтиленовая пленка; вес (объем) пробы для испытаний: 1 проба на момент проведения испытаний в объеме проведенных исследований соответствует требованиям раздела 6 главы II «Единые санитарно-эпидемиологические и гигиенические требования к продукции (товарам), подлежащей санитарно-эпидемиологическому надзору (контролю), утвержденные Решением Комиссии таможенного союза от 28 мая 2010 г. № 299».

Врач по общей гигиене отделения
организации экспертиз,
исследований, испытаний

А.В. Новикова

Врач по общей гигиене отделения
организации экспертиз,
исследований, испытаний

М.Н. Хинцинская

РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ
ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ
№ RU Д-РУ.ПБ58.В.00002/20

(регистрационный номер декларации о соответствии)

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «СВИСС КРОНО»

(наименование и)

Место нахождения и фактический адрес: 157510, РОССИЯ, Костромская область, Шарьинский район, город Шарья, посёлок городского типа Велтужский, улица Центральная, дом 4.

ОГРН 1024402034117

Телефон: +7 4944959602 Факс: +7 4944959611

(местонахождение заявителя)

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «СВИСС КРОНО»

(наименование и)

Место нахождения и фактический адрес: 157510, РОССИЯ, Костромская область, Шарьинский район, город Шарья, посёлок городского типа Велтужский, улица Центральная, дом 4.

ОГРН 1024402034117

Телефон: +7 4944959602, Факс: +7 4944959611

(местонахождение изготовителя)

ЗАЯВИТЕЛЬ ПОДТВЕРЖДАЕТ, ЧТО ПРОДУКЦИЯ

Плиты древесно-стружечные, облицованные пленками на основе термореактивных полимеров, класса эмиссии формальдегида Е1

(информация об объекте подтверждения соответствия)

Выпускаемые по ГОСТ 32289-2013

Серийный выпуск.

(позволяющая идентифицировать объект)

Код ОКПД 2

16.21.13.000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГЛАМЕНТА (ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ)

Технический регламент о требованиях пожарной безопасности (Федеральный закон от 22.07.2008 N 123-ФЗ)

(наименование технического регламента (технических регламентов), на соответствие требованиям которого (которых) подтверждается продукция)

СХЕМА ДЕКЛАРИРОВАНИЯ СООТВЕТСТВИЯ 2д

ПРОВЕДЕННЫЕ ИССЛЕДОВАНИЯ (ИСПЫТАНИЯ) И ИЗМЕРЕНИЯ, СЕРТИФИКАТ СИСТЕМЫ КАЧЕСТВА, ДОКУМЕНТЫ, ПОСЛУЖИВШИЕ ОСНОВАНИЕМ ДЛЯ ПОДТВЕРЖДЕНИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Протокол сертификационных испытаний № 02-Д-20 от 18.11.2020 года от Испытательной лаборатории Общества с ограниченной ответственностью "Альфа "Пожарная Безопасность" аттестат аккредитации № ТРПБ.RU.ИН41 от 09.02.2016 года

ИНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Класс пожарной опасности строительных материалов – КМ5: группа горючести – Г4, сильногорючие (ГОСТ 30244-94); группа воспламеняемости – В3, легковоспламеняемые (ГОСТ 30402-96); группа дымообразующей способности – Д3, с высокой дымообразующей способностью (ГОСТ 12.1.044-89, п. 4.18); группа токсичности продуктов горения – Т3, высокоопасные (ГОСТ 12.1.044-89, п. 4.20).

Продукция не применяется для отделки путей эвакуации людей непосредственно наружу или в безопасную зону и для подвижного состава железнодорожного транспорта и метрополитена.

(сведения, предусмотренные техническим регламентом (техническими регламентами))

ЗАЯВЛЕНИЕ ЗАЯВИТЕЛЯ: продукция безопасна при её использовании в соответствии с целевым назначением. Заявителем приняты меры по обеспечению соответствия продукции требованиям технических регламентов.

СРОК ДЕЙСТВИЯ ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ С 25.11.2020 ПО 24.11.2025

М.П. Заявитель

Л. Папе

Подпись

инициалы, фамилия

Декларация о соответствии зарегистрирована

Орган по сертификации Общество с ограниченной ответственностью "Альфа "Пожарная Безопасность" (ООО "Альфа "Пожарная Безопасность")

(наименование и местонахождение органа, зарегистрировавшего

Место нахождения (адрес юридического лица): 105066, г. Москва, ул. Нижняя Красносельская, дом 35, строение 64, комната 22, этаж 3.

Адрес места осуществления деятельности: 301668, РОССИЯ, Тульская область, город Новомосковск, улица Орджоникидзе, дом 8.

Телефон: +74874655953, +74952801686. Адрес электронной почты: info@alfapb.ru

(декларацию о соответствии)

Аттестат аккредитации № ТРПБ.RU.ПБ58, дата внесения в реестр сведений об аккредитационном лице 15.12.2015

Руководитель (уполномоченное им лицо) органа, регистрирующего декларацию о соответствии

Д.С. Подсевалов

подпись

инициалы, фамилия

